

# What to bring to Avalon College Checklist

## Avalon College (アバロン カレッジ) 持ち物リスト

### **Avalon College will provide:**

#### **Avalon College が提供する物 :**

- 3 x White Long sleeve Shirts 白のロングスリーブシャツ 3着
- 1 x Avalon College Tie Avalon College 専用ネクタイ 1本
- 3 x Navy Sport Shirts 紺色のスポーツシャツ 3着
- All books and stationary 全ての文献と文房具
- Power boards パワーボード

### **Students are required to bring with them:**

#### **学生が持参する物 :**

◇ 2 x Black school trousers to wear to class (boys and girls) - Jeans, cargo pants or pants with excessive pockets or printing are not acceptable.

黒の学生服用ズボン2本(男子、女子) ジーンズ、カーゴパンツまたは、余分なプリントやポケットが付いていないパンツ

◇ 2 x Plain straight black knee length skirts (optional)

黒地のプレーンでストレートな膝丈のスカート2枚(オプション)

◇ 1 x Pair black leather school shoes – (to wear to class each day – runners or canvas shoes are not acceptable)

学生用の黒色革靴1足(毎回の授業用一運動靴、スニーカーは受け入れ不可)

◇ 5 x Pair black or white school socks

黒または白の靴下5足

◇ 3 x Pair black or navy tracksuit pants and/or shorts

黒または紺色のスーツパンツ及びショーツ3本

◇ 2 x Pair of runners (sneakers)

運動用スニーカー2足

◇ 1 x Water proof jacket (rain jacket)

ウインドブレーカー/レインコート1着

◇ 7 x Underwear

下着7着

◇ 7 x Socks

靴下7足

◇ Casual clothes

普段着

◇ Shoes

靴

◇ Warm jumpers/jackets – as it can get cold overnight

コート/夜通し防寒具として用いれるようなジャケット

◇ 1 x Swim suit (bathers)

水着1着

△ Sun hat – in summertime our students are not allowed outside without a hat.

帽子※サマータイム時、学生は必ず外では帽子を着用すること

△ 3 x Towels – for daily use (all bed linen provided)

タオル3枚（日常使用のため）（全てのベッドにはリネンが提供されています）

△ Shampoo/Conditioner

シャンプー／コンディショナー

△ Tooth brush

歯ブラシ

△ Toothpaste

歯磨き粉

△ Soap/Body wash

身体用石鹸

△ Deodorant

デオドラント

△ Brush/comb

ブラシ

△ 1 x Pencil Case – all books and stationary are provided

筆箱（全ての文献と文房具は提供されます）

△ 1 x Bilingual Paper dictionary – students are not allowed to use their mobile phones.

バイリンガル、書籍辞書（全学生は携帯電話での辞書の使用は不可）

△ 1 x Alarm Clock – students are not allowed to use their mobile phones.

目覚まし時計（全学生は携帯電話での目覚まし機能使用不可）

△ 1 x Refillable water drink bottle

詰め替え可能な飲料水ボトル（水筒）

△ Please make sure all items are labelled before you arrival at Avalon College

Avalon College 到着前に、全ての備品に名前が記載されているかを確認してください

**Please check you have all items before your arrival at Avalon College**

## School Uniform 学生服



## Sports Uniform 運動着



## School Shoes 学生靴



## Sport Shoes スニーカー



## Students may bring with them if they like:

学生ご自身が持ち込みが必要と判断された時に持ち込み可能な物：

- **Laptop, Ipad/Tablet, Mobile phone** – please note that the students must hand in these devices on their arrival and they can ask for them at 3:30pm. All devices must be handed in at 9:30pm each night and can be collected at 3:30pm every Monday to Friday. On weekends students may collect their devices at 10:00am and hand them in at 9:30pm.

ラップトップ/タブレット、携帯電話—※注意事項 学生は必ず全てのデバイスを到着時に手渡す必要があり、午後3時半に要求することが可能です。また、全てのデバイスは必ず毎晩、午後9時半に手渡す必要があり毎週月曜から金曜の午後3時半に受け取るすることができます。週末は、午前10時に全学生は全てのデバイスを受け取ることが可能ですが午後9時半には手渡さなければなりません。

- **Pocket money** – all activities and excursions are paid for by Avalon College – however students may choose to buy personal items and snack foods.  
Pocket money is given out each Friday and we allow students to ask for a maximum of \$50 per week. If they require more than \$50 we ask that parents notify us by Wednesday of the week the student requires more than \$50.

**小遣い（所持金）**—全てのアクティビティや遠足では、Avalon College が支払いを行います。ただし、学生の個人的用品や軽食はご自身で購入することが可能です。小遣いは、各週金曜日に支払われ学生が要求できるのは最大50ドルまでとなります。

50ドル以上の費用（小遣い）が必要な場合は、両親が水曜までに50ドル以上が必要である旨を通達するようお願い致します。

- **Safe Keeping** – Students are required to hand in any vitamins, medications, pocket money, passports and valuable items to our office when they arrive.

**安全管理**—全学生は、到着時にビタミン剤、薬、所持金、パスポート、貴重品をオフィスに預けることを必須としています。

## Other Information **その他の情報**

1. **Hair Styles** – Avalon College hair styles policy reflects the policies in Australian private schools. During class time all students must present with their hair neat and tidy. Hair must be kept out of the student’s eyes. Fringes must be clipped back. Hair must be a natural colour or dyed a normal colour.

**頭髪**—Avalon College の頭髪ポリシーは、オーストラリアの私立学校のポリシーに反映しています。授業時間中、全学生は必ず自分の髪をすっきりと整えなくてはなりません。また、前髪は目にかからず後ろで留めること。髪は、自然な色または自然な色で染めていなければなりません。

2.

**Girls with long hair must keep their hair in a neat pony tail. Hair ties or scrunchies must be dark blue or black.**

髪の長い女子は、必ずきちんとしたポニーテールにしておくこと。髪の毛の結び目やヘアゴムは紺か黒であること。

**Boys must keep their hair above their collar and the ears**

On arrival at Avalon College any student with hair that does not comply with our policy will be notified to have a haircut or coloured within 7 days.

男子は、髪の毛を襟や耳の上にかからないようにすること。Avalon College に到着し、本校の方針に違反した髪型の学生は7日以内にケアカットまたはカラーリングをするよう通達されます。

3. **Labelling clothes** – All clothing (including socks and underwear) must be labelled prior to arrival. This is necessary because all laundry is sent to an external facility.

衣類表示—すべての衣類（靴下と下着を含む）は到着以前に名前の表示をしておくこと。これは、全ての洗濯物が外部施設に送られるため必要な作業となります。

4. **Posters & Photos** – Students may wish to bring posters and photos to decorate their bedrooms.

ポスターや写真—全学生はポスターや写真を持ち込むことができ、個人の寝室に飾ることができます。

5. **Contact details** – Parents may ring their children on the following numbers:

連絡詳細—ご両親様はお子様へのご連絡は以下の連絡先にお問い合わせ致します。

Phone:

電話 : 613 5282 5806  
6135282 8755

We ask that these calls are made during free time

ご連絡は、自由時間内にお問い合わせ致します。

Free Time: Monday to Friday	8:15am – 8:50am
自由時間 : 月曜日 から 金曜日	5:00pm – 6:00pm
	9:00pm – 9:30pm

Saturday and Sunday Any time after 9:00am and before 10:00pm. We are often out during the weekend doing activities but usually return by 4:30pm.

土曜日と日曜日 午後 10 時以前であれば午前 9 時以降から何時でもご連絡していただくことができます。ただし、週末はアクティビティの一環として外出致しますが午後 4 時半には戻る予定であります。

## 6. Emergency Contact Details

### 緊急連絡先

If you need to contact a member of staff at Avalon College you can use the following phone numbers:

Avalon College のスタッフに緊急な連絡が必要な場合には以下の電話番号をご利用ください。

Phone: + 613 5282 4733  
電話番号

Mobile: + 61 416 112 282  
携帯番号 + 61 435 532 432